

Sammlung
Christoph Delz

Musikmanuskripte

Christoph Delz

Druckfassung 2002
Siehe Hinweis auf der nächsten Seite

Printed edition 2002
See remark on the next page

Sammlung Christoph Delz

Musikmanuskripte

Hinweis

Der Vertrieb der gedruckten Fassung dieses Inventars wurde 2022 eingestellt. Diese Datei enthält die Druckfassung in unveränderter Form und steht kostenlos zum Download zur Verfügung.

Das Inventar dient zur ersten Orientierung über den Bestand der Musikmanuskripte in der im Titel angegebenen Sammlung und verzeichnet die bei Redaktionsschluss (Datum auf der Impressumseite) enthaltenen Musikmanuskripte. Für Informationen über spätere Ergänzungen sowie über andere Teilbestände der Sammlung nehmen Sie bitte Kontakt mit der Paul Sacher Stiftung auf.

www.paul-sacher-stiftung.ch/de/kontakt-informationen.html

Abkürzungsverzeichnis und Benutzungshinweise:

www.paul-sacher-stiftung.ch/de/sammlungen/hinweise-inventarlisten.html

Remark

Distribution of the printed version of this inventory was discontinued in 2022. This file contains the printed version in its original form and is available for download free of charge.

The inventory serves as an initial overview of the music manuscripts in the collection specified in the title, and lists the music manuscripts included at the time of going to press (date on the imprint page). For information regarding later additions and other holdings in the collection, please contact the Paul Sacher Foundation.

www.paul-sacher-stiftung.ch/en/contact-information.html

List of abbreviations/terms with German-English translation and notes on use:

www.paul-sacher-stiftung.ch/en/collections/notes-inventories.html

Wissenschaftliche Bearbeitung: Ulrich Mosch
Bibliothekarische Bearbeitung: Evelyne Diendorf
Stand: 30. April 2002

Bestellnummer: PSB 1122
ISBN 3-7957-0419-7

Korrespondenzadresse:
Paul Sacher Stiftung, Auf Burg, Münsterplatz 4, CH-4051 Basel
www.paul-sacher-stiftung.ch

2002
Schott Musik International, Mainz, Deutschland
© 2002 by Paul Sacher Stiftung, Basel, Schweiz
Alle Rechte vorbehalten
Printed in Germany · BSS 50948

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	5
Benutzungshinweise.....	7
Abkürzungen	8
1. Eigene Werke (inkl. Eigenbearbeitungen)	9
1.1 Werke mit Opuszahlen	9
1.2 Werke ohne Opuszahlen.....	13
1.3 Projekte.....	13
2. Bearbeitungen und Ergänzungen von Werken anderer Komponisten	14
3. Transkriptionen	15
4. Nicht identifizierte Skizzen und Notizen	15
Alphabetisches Titelregister.....	16

Dschungel

- 21 -

Handwritten musical score for Christoph Delz's *Im Dschungel*. The score is arranged in systems and includes the following parts and markings:

- Horn (Horn)**: Part 1 (Horn 1), Part 2 (Horn 2), Part 3 (Horn 3), Part 4 (Horn 4). Markings include *co. vré f* and *schattig - ker Kopf*.
- Flute (Fl.)**: Part 1 (Fl. 1), Part 2 (Fl. 2).
- Clarinet (Cl.)**: Part 1 (Cl. 1), Part 2 (Cl. 2).
- Saxophone (Sax)**: Alto Sax (A-Sax), Tenor Sax (T-Sax).
- Trumpet (Tromp.)**: Part 1 (Tromp. 1), Part 2 (Tromp. 2).
- Timpani (Timp.)**: Part 1 (Timp. 1), Part 2 (Timp. 2).
- Drum (Trommel)**: Part 1 (Trommel 1), Part 2 (Trommel 2).
- Violin (Vcl.)**: Part 1 (Vcl. 1), Part 2 (Vcl. 2).
- Viola (Vcl. II)**: Part 1 (Vcl. II 1), Part 2 (Vcl. II 2).
- Cello (Vcl. III)**: Part 1 (Vcl. III 1), Part 2 (Vcl. III 2).
- Double Bass (Vcl. IV)**: Part 1 (Vcl. IV 1), Part 2 (Vcl. IV 2).
- Keyboard (Kb)**: Part 1 (Kb 1), Part 2 (Kb 2), Part 3 (Kb 3), Part 4 (Kb 4).
- Conductor's Score (Kessige)**: Includes tempo markings $\text{♩} = 80$ and $\text{♩} = 86$.
- Handwritten Annotations**: Includes *Töne langsam abklingen*, *normale Sagen- Spannung*, and various performance instructions like *f*, *p*, and *mf*.

Christoph Delz, *Im Dschungel. Ehrung für Rousseau den Zöllner* für Orchester op. 6 (1981–82), Partiturentwurf, S. 21 (Sammlung Christoph Delz, Depositum Stiftung Christoph Delz).

Sammlung Christoph Delz

Nach Abschluß der Schule und der Ausbildung zum Klavierlehrer und Konzertpianisten in seiner Heimatstadt Basel studierte der Schweizer Komponist Christoph Delz (1950–1993) von 1974 bis 1981 an der Musikhochschule in Köln bei Aloys Kontarsky (Klavier), Volker Wangenheim (Dirigieren), Hans Ulrich Humpert (elektronische Musik) und Karlheinz Stockhausen (Komposition). Ergänzend nahm er Kompositionsunterricht bei Henri Pousseur in Lüttich.

Charakteristisch für einen Großteil von Delz' Schaffen ist die musikalische Verarbeitung und Transformation von klanglichen Materialien aus unserer Umwelt. Seit dem Ensemblestück *Siegel* op. 3 (1976), bei dem das Zirpen von Zikaden der Ausgangspunkt für die kompositorische Arbeit am Klang gewesen war, bildeten Umweltgeräusche und -klänge bzw. bestimmte Klangsituationen die Materialbasis für die von Delz selbst so genannten „Transkompositionen“. Titel wie *Im Dschungel. Ehrung für Rousseau den Zöllner* für Orchester op. 6 (1981–82) oder *Istanbul* für Sopran, Baß, Chor, Klavier und Orchester op. 14 (1992–93) verweisen unmittelbar auf eine die musikalische Vorstellungskraft und Erfindung stimulierende konkrete Klangsituation.

Neben der erfolgreichen Tätigkeit als Komponist mit vielbeachteten Uraufführungen – so bei den Donaueschinger Musiktagen 1983 die Aufführung von *Im Dschungel* – war Delz bis zu seinem frühen Tode 1993 auch als Pianist mit einem breitgefächerten Repertoire im Konzertsaal präsent.

Der Nachlaß des Komponisten kam 1998 als Depositum der in Basel beheimateten Stiftung Christoph Delz in die Obhut der Paul Sacher Stiftung. Die Sammlung Christoph Delz umfaßt die Skizzen und Entwürfe zu sämtlichen Werken und Projekten, außerdem die meisten Reinschriften bzw. Druckvorlagen.¹ Von dem Klavierstück *Sils* op. 1 (1975) aus der Studienzeit bei Stockhausen bis hin zur letzten großen Kantate *Istanbul* und der Ergänzung von Franz Schuberts Sonate C-Dur D 840, der sogenannten „Reliquien-Sonate“, ist das Schaffen des Komponisten lückenlos dokumentiert. Daneben findet sich aber auch die Reinschrift des einzigen erhaltenen Jugendwerks, eines Zyklus früher Klavierstücke vom Beginn der sechziger Jahre. Über die Musikhandschriften hinaus umfaßt die Sammlung Textmanuskripte und einige Vorlesungsmitschriften sowie eine große Zahl von Tonaufnahmen, darunter Uraufführungsmitschnitte, Radioporträts und Interviews mit dem Komponisten.

Ulrich Mosch

¹ Vgl. zu Biographie und Schaffen des Komponisten den von Udo Rauchfleisch herausgegebenen Band *Christoph Delz (1950–1993)* (Bad Schwalbach: Edition Gravis 1998), der neben Essays verschiedener Autoren auch ein Werkverzeichnis enthält. Die Partituren und Stimmen sämtlicher Werke von Christoph Delz sind bei der Edition Gravis erhältlich.

Benutzungshinweise

Die Werke sind in alphabetischer Reihenfolge unter dem Einheitssachtitel aufgeführt, so daß alle Ausgaben eines Werks mit unterschiedlichem Vorlagetitel an einer einzigen Stelle im Alphabet erscheinen.

z. B.: Vorlagetitel: *Klavierkonzert*

Einheitssachtitel: *Konzert* (Kl, Orch)

Die Ansetzung der Einheitssachtitel folgt im wesentlichen den Regeln der Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare (VSB): *Katalogisierungsregeln / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare*. – 2., überarb. Aufl. – Bern : VSB ; Basel : Basler Zeitung [Vertr.], 1983–1992. – Fasz. F, Kap. FC: *Musikdrucke und Musiktonträger : Regeln für die Bestimmung und Ansetzung der Eintragungen*. – 1990.

Zum Einheitssachtitel wird im allgemeinen der Vorlagetitel der ersten vollständigen Ausgabe in der Originalsprache eines Werks bestimmt.

z. B.: *Joyce-Fantasy*

Besteht der Titel eines Werks aus einem Form- oder Gattungsbegriff, so wird für diesen ein deutscher Formalsachtitel festgelegt.

z. B.: *Streichquartett = Quartett* (Vl 2, Va, Vc)

Fotokopien wurden nur in die Inventare aufgenommen, wenn das Original unbekannt ist oder wenn sie musikbezogene handschriftliche Eintragungen enthalten. Dasselbe gilt für Musikdrucke. Sämtliche Kopien (auch solche älterer Verfahren wie Lichtpausen, Blueprints etc.) sind mit „Fotokopie“ bezeichnet.

Falls nicht anders erwähnt, stammen die handschriftlichen Eintragungen vom Komponisten selbst.

Bei der Seitenzählung sind nur beschriebene Seiten berücksichtigt. Als beschriebene Seiten gelten alle Seiten, die irgendeinen Schriftzug des Komponisten enthalten. Dies gilt auch für Einbände, Umschläge, Schuber u. ä. Auf die Angabe der Seitenzahl von Musikdrucken (inkl. Probedrucke) wurde verzichtet.

Abkürzungen

A	Alt
ad lib.	ad libitum
B	Baß
BKlar	Baßklarinette
Bl	Bläser
Ch	Chor
Fg	Fagott
Fl	Flöte
gemCh	gemischter Chor
grBongo	großes Bongo
Harm	Harmonium
Hr	Horn
inkl.	inklusive
Kl	Klavier
Klar	Klarinette
klOrch	kleines Orchester, Kammerorchester
klTrl	kleine Trommel
KnCh	Knabenchor
Ob	Oboe
Orch	Orchester
s.	siehe
S	Sopran
S.	Seite(n)
Schlgz	Schlagzeug
Str	Streicher
T	Tenor
übers.	übersetzt
Va	Viola
Vc	Violoncello
Vl	Violine

1. Eigene Werke (inkl. Eigenbearbeitungen)

1.1 Werke mit Opuszahlen

op. 1

Sils (Kl ; op. 1 ; 1975)

Klavierübung, Komposition

- Reinschrift der 1. Fassung [20 S.]
- Reinschrift (Fotokopie mit hss. Eintragungen) der 1. Fassung [20 S.]
- 1. Reinschrift der 2. Fassung [14 S.]
- 1. Reinschrift (Fotokopie mit hss. Eintragungen) der 2. Fassung [14 S.]
- 2. Reinschrift der 2. Fassung [18 S.]

op. 2

Quartett (Vl, Va, Vc, Kl ; op. 2 ; 1975–1976)

- Partitur (Reinschrift) [16 S.]

op. 3

Siegel (Bl, Schlgz, Kl ; op. 3 ; 1976)

Seal

- Reihentabellen, Skizzen und Arbeitsnotizen [32 S.]
- Partitur (Entwurf) [83 S. + 1 S. Makulatur]
- Partitur (1. Reinschrift mit Korrekturen) [68 S.]
- Partitur (2. Reinschrift) [64 S.]

op. 4

Kölner Messe (gemCh ohne B, KnCh, Tonband ; op. 4 ; 1977–1981)

- Partitur (Reinschrift) [19 S. + 1 S. Notizen]

op. 5

Die Atmer der Lydia (Orch ; op. 5 ; 1979–1980)

Transkomposition

- Harmonie- und Rhythmustabellen [50 S.]
- Skizzen [2 S. verso auf Partitur (Entwurf) der Viertelton-Fassung]
- Partitur (Entwurf ; unvollständig) [58 S.]
- Partitur (Entwurf ; Fragment) der Viertelton-Fassung [10 S.]
- Partitur (Reinschrift : Fotokopie mit hss. Eintragungen ; Fragment) [1 S. bei *Kölner Messe* (gemCh ohne B, KnCh, Tonband ; op. 4 ; 1977–1981)]

op. 6

Im Dschungel : Ehrung für Rousseau den Zöllner (Orch ; op. 6 ; 1981–1982)

- Dokumentationsmaterial (Fotokopie mit hss. Eintragungen von Christoph Delz und Hans Oesch) [16 S.]
- Materialtranskriptionen [190 S.]
- Materialtabellen und Skizzen [13 S. + 4 S. Makulatur]
- Partitur (Entwurf : teilweise Fotokopie) [157 S. + 5 verworfene S. + 2 S. Makulatur]
- Partitur (Reinschrift) [82 S.]

op. 7

Quartett (Vl 2, Va, Vc ; op. 7 ; 1982)

- Skizzen [13 S. + 1 S. Makulatur]
- Partitur (Reinschrift) [10 S.]

op. 8

Arbeitslieder (T, B 4, gemCh, Kl, Fl, Ob, Klar in B, Fg, Hr ; op. 8 ; 1983–1984)

Worksongs

Text von Anonymus, Johann Wolfgang von Goethe, Georg Friedrich Hegel, Georg Herwegh, Nikolaus Lenau, Karl Marx, Theodor Storm, Vergil sowie aus der Bibel und von Christoph Delz

- Materialtranskriptionen [82 S.]
- Skizzen und Notizen [5 S.]
- Partitur (Entwurf) [102 S.]
- Partitur (Reinschrift) [68 S.]
- Partitur (Reinschrift : Fotokopie mit hss. Korrekturen und Aufführungseintragungen von Christoph Delz) [69 S. + 1 S. Notizen]

op. 9

Konzert (Kl, Orch ; Nr. 1, op. 9 ; 1984–1985)

Erstes Klavierkonzert

- Skizzen [108 S.]
- Partitur (Entwurf : teilweise Fotokopie) [100 S.]
- Partitur (Reinschrift) [81 S.]
- Partitur (Reinschrift : Fotokopie mit hss. Korrekturen und Eintragungen) [80 S. + 1 S. Notizen]

op. 10a

Solde, lecture d'après Lautréamont (S, A, T, B, Ch, Schlgz ; op. 10a ; 1985–1986)

Text von Lautréamont (Pseudonym von Isidore-Lucien Ducasse)

- Partitur (Entwurf) [56 S. + 1 S. Notizen]
- Partitur (Reinschrift) [36 S.]

op. 10b

Ausverkauf, Lesung nach Lautréamont (S, A, T, B, Ch, Schlgz ; op. 10b ; 1985–1986)

Text von Lautréamont (Pseudonym von Isidore-Lucien Ducasse)

- Partitur (Entwurf) [50 S.]
- Partitur (Reinschrift) [40 S.]

op. 11

Zwei Nocturnes (Kl, klOrch oder Orch ; op. 11 ; 1986)

- Particell (Entwurf) von *Satz 1* [13 S.]
- Partitur (Entwurf) von *Satz 2* [26 S.]
- Partitur (Reinschrift) [37 S. + 1 S. Druckanweisungen]

op. 11c

Duo-Nocturne (Fl oder Klar in Es, BKlar in B ; op. 11c ; 1987 ; zurückgezogen)

- Materialtabelle [3 S.]
- Partitur (Entwurf : Fotokopie) [8 S.] [Original verschollen]
- Partitur (Reinschrift) [9 S.]

op. 12

Jahreszeiten (Kl, klOrch ; op. 12 ; 1988–1990)

Seasons ; Zweites Klavierkonzert

- Transkriptionen von Tonbändern mit Improvisationen [10 S.]
- Skizzen [29 S.]
- Partitur (Entwurf) [102 S. + 3 verworfene S.]
- Partitur (Entwurf) von *Satz 1* im Krebs [25 S.]
- Partitur (Reinschrift) [63 S.]

op. 13a

Joyce-Fantasie (S, Ch, Kl 2, Harm auch kl'Trl ; op. 13a ; 1990–1991)

Joyce-Variationen

Text von Christoph Delz nach James Joyce (übers. von Hans Wollschläger)

- Musik- und Textvorlagen (Fotokopie mit hss. Eintragungen) [28 S.]
- Skizzen [36 S.]
- Partitur (Entwurf) [201 S.]
- Partitur (Reinschrift) [66 S.]
- Text (Typoskript : Fotokopie mit hss. Eintragungen) [50 S.]

op. 13b

Joyce-Fantasy (S, Ch, Kl 2, Harm auch klTrl ; op. 13b ; 1990–1991)

Text (englisch) von Christoph Delz nach James Joyce

– Partitur (Reinschrift) [66 S.]

op. 14

Istanbul (S, B, Ch, Kl, Orch ; op. 14 ; 1992–1993)

Text von Homer, Ovid, Martin Luther und Christoph Delz

– Textvorlagen und Arbeitsunterlagen (Fotokopie mit hss. Eintragungen) [127 S.]

– Materialtranskriptionen [27 S.]

– Skizzen [15 S.]

– Partitur (Reinschrift mit hss. Korrekturen : teilweise Fotokopie) [109 S. + 3 verworfene S.]

Istanbul, sechs Auszüge (S, B, Ch, grBongo und Kamelglocken ad lib. ; op. 14 ; 1993)

Text von Homer, Ovid, Martin Luther und Christoph Delz

Bearbeitung von *Istanbul* (S, B, Ch, Kl, Orch ; op. 14 ; 1992–1993)

– Partitur (Reinschrift : Fotokopie mit hss. Eintragungen) [36 S.]

Istanbul, drei Auszüge (Kl oder Synthesizer ; op. 14 ; 1993)

Bearbeitung von *Istanbul* (S, B, Ch, Kl, Orch ; op. 14 ; 1992–1993)

– Reinschrift [13 S.]

1.2 Werke ohne Opuszahlen

[Stücke] (Kl ; 1960–1963 ; unveröffentlicht)

- Reinschrift [39 S. + 4 verworfene S.]

1.3 Projekte

Flipper (? ; 1988 ; unvollendet)

- Skizzen und Entwürfe [8 S.]

Motorradrennen (Str, Tonband? ; 1988? ; unvollendet)

- Skizzen [4 S.]

2. Bearbeitungen und Ergänzungen von Werken anderer Komponisten

Debussy, Claude / Delz, Christoph

Quatre préludes (Orch ; 1993 ; unveröffentlicht)

Bearbeitung von Stücken aus

Préludes (1^{er} livre) und *Préludes (2^e livre)* (Kl ; 1909–1912) /

Claude Debussy

– Partitur (Reinschrift) [30 S. + 1 verworfene S.]

Mozart, Wolfgang Amadeus / Delz, Christoph

Kadenz zum Klavierkonzert c-Moll KV 491 von Mozart

(Kl ; 1970 ; unveröffentlicht)

Ergänzung von

Konzert (Kl, Orch ; KV 491 ; c-Moll ; 1786) /

Wolfgang Amadeus Mozart

– Reinschrift [2 S.]

Schubert, Franz / Delz, Christoph

Sonate (Kl ; C-Dur ; 1993 ; unveröffentlicht)

Bearbeitung von

Sonate (Kl ; D 840 ; C-Dur ; 1825) / Franz Schubert

– Reinschrift (teilweise Fotokopie mit hss. Korrekturen) von *Satz 3* und *4* [18 S.]

3. Transkriptionen

Materialtranskriptionen [116 S.]

4. Nicht identifizierte Skizzen und Notizen

Nicht identifizierte Skizzen und Notizen [16 S.]

Alphabetisches Titelregister

- Arbeitslieder** (T, B 4, gemCh, Kl, Fl, Ob, Klar in B, Fg, Hr ; op. 8 ; 1983–1984),
Worksongs, s. S. 10
- Die Atmer der Lydia** (Orch ; op. 5 ; 1979–1980), *Transkomposition*, s. S. 9
- Ausverkauf, Lesung nach Lautréamont** (S, A, T, B, Ch, Schlgz ; op. 10b ; 1985–1986),
s. S. 11
- Duo-Nocturne** (Fl oder Klar in Es, BKlar in B ; op. 11c ; 1987 ; zurückgezogen),
s. S. 11
- Erstes Klavierkonzert* s. **Konzert** (Kl, Orch ; Nr. 1, op. 9 ; 1984–1985)
- Flipper** (? ; 1988 ; unvollendet), s. S. 13
- Im Dschungel: Ehrung für Rousseau den Zöllner** (Orch ; op. 6 ; 1981–1982), s. S. 10
- Istanbul** (S, B, Ch, Kl, Orch ; op. 14 ; 1992–1993), s. S. 12
- Istanbul, sechs Auszüge** (S, B, Ch, grBongo und Kamelglocken ad lib. ; op. 14 ;
1993), s. S. 12
- Istanbul, drei Auszüge** (Kl oder Synthesizer ; op. 14 ; 1993), s. S. 12
- Jahreszeiten** (Kl, klOrch ; op. 12 ; 1988–1990), *Seasons* ; *Zweites Klavierkonzert*,
s. S. 11
- Joyce-Fantasie** (S, Ch, Kl 2, Harm auch klTrl ; op. 13a ; 1990–1991), *Joyce-Variationen*,
s. S. 11
- Joyce-Fantasy** (S, Ch, Kl 2, Harm auch klTrl ; op. 13b ; 1990–1991), s. S. 12
- Joyce-Variationen* s. **Joyce-Fantasie**
- Klavierübung* s. **Sils**
- Kölner Messe** (gemCh ohne B, KnCh, Tonband ; op. 4 ; 1977–1981), s. S. 9
- Komposition* s. **Sils**
- Konzert** (Kl, Orch ; op. 9 ; 1984–1985), *Erstes Klavierkonzert*, s. S. 10
- Motorradrennen** (Str, Tonband? ; 1988? ; unvollendet), s. S. 13
- Quartett** (Vl, Va, Vc, Kl ; op. 2 ; 1975–1976), s. S. 9
- Quartett** (Vl 2, Va, Vc ; op. 7 ; 1982), s. S. 10
- Seal* s. **Siegel**
- Seasons* s. **Jahreszeiten**
- Siegel** (Bl, Schlgz, Kl ; op. 3 ; 1976), *Seal*, s. S. 9
- Sils** (Kl ; op. 1 ; 1975), *Klavierübung*, *Komposition*, s. S. 9
- Solde, lecture d'après Lautréamont** (S, A, T, B, Ch, Schlgz ; op. 10a ; 1985–1986),
s. S. 11
- [**Stücke**] (Kl ; 1960–1963), s. S. 13
- Transkomposition* s. **Die Atmer der Lydia**
- Worksongs* s. **Arbeitslieder**
- Zwei Nocturnes** (Kl, klOrch oder Orch ; op. 11 ; 1986), s. S. 11
- Zweites Klavierkonzert* s. **Jahreszeiten**

